



## Departamento de Salud y Servicios Humanos del Condado de Placer

Richard J. Burton, M.D., M.P.H.

Oficial de Salud y Director del Departamento

Salud Comunitaria, Servicios de Clínicas y Animales

Mark Starr, D.V.M., M.P.V.M

Director, Salud Comunitaria y Clínicas

[mstarr@placer.ca.gov](mailto:mstarr@placer.ca.gov)

Patricia Orme, RN, PHN, MSN

Directora Asistente, Salud Comunitaria y Clínicas

[porme@placer.ca.gov](mailto:porme@placer.ca.gov)

27 de Abril del 2009

Estimados Padres de los Estudiantes del Condado de Placer,

La Gripe Porcina es una enfermedad respiratoria que normalmente se encuentra en cerdos, pero algunas veces los humanos también contraen esta enfermedad. Un gran brote de un tipo nuevo de la Gripe Porcina que se está propagando de persona a persona en México. Algunos casos han sido reportados en California, Texas y en otros estados. El Departamento de Salud y Servicios Humanos del Condado de Placer reconoce que los padres están consternados acerca del virus de la Gripe Porcina y está ofreciendo esta alerta preventiva para asistir a los padres y a los miembros de la comunidad para atender o tratar con sus preocupaciones.

Las siguientes recomendaciones para reducir la propagación del virus son las más recientes que han sido provistas por los Centros de Prevención y Control de Enfermedades Comunicables:

- Cubra su tos, cubra su boca y nariz con un pañuelo desechable cuando usted tosa o destornude. Tire el pañuelo desechable en la basura.
- Lávese las manos **a menudo** con jabón y agua, especialmente después de toser o destornudar. Limpiadores de manos con base de alcohol también son efectivos.
- Evite contacto con sus ojos, nariz y boca para evitar la propagación de gérmenes.
- Si usted o su niño está enfermo, quédese en casa y no vaya al trabajo o a la escuela y limite su contacto con otras personas.
- Evite contacto cercano con personas enfermas (no tome de manos, abrace, bese, etc. a la persona enferma).
- Evite compartir alimentos, bebidas, pinta labios con otros.

En la actualidad, no hay una vacuna disponible para prevenir esta gripe, sin embargo si usted se enferma, medicina antiviral puede hacer su enfermedad más leve y hacerlo sentirse mejor más rápido y puede prevenir complicaciones serias de esta gripe. Si usted tiene algunos síntomas de gripe, como fiebre, tos, dolor de garganta, dolor de cuerpo, dolor de cabeza, nariz que moquea o está congestionada, fatiga, diarrea, frío o vomito, comuníquese con su doctor quien determinará si su gripe necesita ser evaluada o tratada.

Algunas veces se necesita tratamiento de emergencia. Por ejemplo, si tiene dificultad al respirar, dolor o presión en el pecho o abdomen, mareos repentinos, confusión o vomito severo o persistente. Los niños deben recibir cuidado de emergencia solamente si están seriamente enfermos con síntomas como respiración rápida o problemas respiratorios, piel azul, no están tomando suficientes líquidos, o sus síntomas de gripe mejoran pero luego regresan con fiebre o tos más severos, o si tienen fiebre con ronchas o erupciones.

Para la información más vigente, visite el sitio Web de los Centros de Control y Prevención de Enfermedades, [www.cdc.gov/swineflu](http://www.cdc.gov/swineflu) o llame a la línea Telefónica de Gripe del Condado de Placer, 1-530-889-7161.

Sinceramente,

**Richard J. Burton, M.D., M.P.H.**

Oficial de Salud y Director del Departamento